



Reynaldo Luiz Dias Ferreira

**Honra versus Paixão: o adultério na visão
do intelectual Eça de Queirós**

Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada como requisito parcial
para obtenção do grau de Mestre pelo o Programa
de Pós-Graduação em Letras do Departamento de
Letras da PUC-Rio.

Orientadora: Prof^a. Izabel Margato

Rio de Janeiro
Setembro de 2009



Reynaldo Luiz Dias Ferreira

**Honra versus Paixão: o adultério na visão
do intelectual Eça de Queirós**

Dissertação apresentada como requisito parcial
para obtenção do grau de Mestre pelo o
Programa de Pós- Graduação em Letras do
Departamento de Letras do Centro de Teologia e
Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela
Comissão Examinadora abaixo assinada.

Profa. Izabel Margato

Orientadora

Departamento de Letras – PUC-Rio

Profa. Angela Maria Thereza Lopes

UNESA

Prof. Ronaldo Menegaz

PUC-Rio - Pesquisador Visitante/ABL

Profa. Denise Berruezo Portinari

Coordenadora Setorial do Centro de Teologia
e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 09 de setembro de 2009.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização do autor, do orientador e da universidade.

Reynaldo Luiz Dias Ferreira

Graduou-se em Comunicação Social (Jornalismo) pela Faculdade de Comunicação Hélio Alonso em 1977. Graduou-se em Letras pelo Centro Universitário da Cidade (Português / Literatura de Língua Portuguesa – Bacharelado e Licenciatura) em 2005 e especializou-se em Estudos da Linguagem pelo Centro Universitário da Cidade em 2007.

Ficha catalográfica

Ferreira, Reynaldo Luiz Dias

Honra versus Paixão: o adultério na visão do intelectual Eça de Queirós / Reynaldo Luiz Dias Ferreira; orientadora: Izabel Margato. – 2009.
74f.; 30 cm

Dissertação (Mestrado em Letras) – Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2009.

Inclui bibliografia

1. Introdução. 2. Portugal no processo de modernização na Europa do século XIX e em Eça de Queirós. 2.1. A representação de mulher portuguesa na obra de Eça. 2.2. Educação e literatura. 2.3. A questão da sexualidade e a função do intelectual no século XIX. 3. O adultério em O primo Basílio e em Honra e Paixão. 4. Conclusão. I. Margato, Izabel. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Letras. III. Título.

CDD: 800

Agradecimentos

A minha orientadora Izabel Margato, pelo profissionalismo, incansável dedicação e competência com que conduziu as atividades de orientação.

À PUC-Rio pela bolsa concedida, sem a qual o curso de Mestrado não poderia ter sido realizado.

Aos professores e colegas do Curso de Mestrado em Letras.

A Deus, a minha mãe, Arlette dos Santos Ferreira, e a meu pai, Manoel Dias Ferreira, maiores incentivadores de todo empreendimento cultural, da leitura de cada livro e de minha boa formação acadêmica. Tudo em minha vida teve início em casa.

Resumo

Ferreira, Reynaldo Luiz Dias; Margato, Izabel. **Honra versus Paixão: o adultério na visão do intelectual Eça de Queirós**. Rio de Janeiro, 2009. 72p. Dissertação de Mestrado – Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

O presente trabalho teve como objetivo colocar em discussão a polêmica sobre a educação de “fraca formação moral” das jovens da baixa burguesia portuguesa. A criação de expectativas romanescas, provocadas por leituras ultra-românticas, segundo o intelectual e escritor Eça de Queirós, levaram as mulheres a tentar representar na vida as situações de amores ilegítimos e exacerbadamente idealistas que viam romanticamente descritas, nos romances lidos. Para analisar essa premissa, apontada por Eça de Queirós, selecionamos a obra *O primo Basílio*, na qual o autor defende essa “tese” através da criação de diferentes personagens e situações. Considerando a importância de seus textos ficcionais e não-ficcionais, por conta da constante tematização dos vários aspectos culturais que mantinham Portugal aquém da modernidade do século XIX, buscamos respaldar o presente estudo abordando, também, parte de sua produção intelectual, como as experiências do autor como escritor, como jornalista e sua correspondência com intelectuais da época.

Palavras-chave

Eça de Queirós; O papel do intelectual; A Modernidade do Século XIX; A sociedade portuguesa oitocentista; O modelo burguês de educação feminina; O adultério.

Abstract

Ferreira, Reynaldo Luiz Dias; Margato, Izabel (Advisor). **Honor versus passion: the adultery on intellectual vision of Eça de Queirós.** Rio de Janeiro, 2009. 72p. MSc. dissertation – Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

The present study aims at establishing a relation between the precarious education and the “weak moral formation” of the 19th century Portuguese ladies from the lower bourgeoisie. According to the writer and intellectual Eça de Queirós, the creation of romantic expectations influenced by the ultra-romantic novels led these women and heroines to try to represent in their lives the situations of illegitimate and extremely idealistic love affairs romantically described in the novels they read. In order to premise Eça de Queirós’ argument, his novel *O primo Basílio* was selected for this study as it establishes this communication through the creation of different characters and situations. Considering the importance of his fictional and not fictional works due to the constant studies of various moral and pedagogical aspects which kept Portugal far off from the modernity of the 19th century, the present study also considers part of the intellectual production of the author, his experiences both as a writer and journalist and his correspondence with intellectuals of his time about the topics mentioned above.

Keywords

Eça de Queirós; the role of the intellectual; Modernity; 19th century; Lower bourgeoisie; Mistakes in female education; the 19th century woman; adultery.

Sumário

1. Introdução	8
2. Portugal no processo de modernização na Europa do século XIX e em Eça de Queirós	14
2.1- A representação da mulher portuguesa na obra de Eça	24
2.2- Educação e literatura	34
2.3- A questão da sexualidade e a função do intelectual no século XIX	38
3. O adultério em O Primo Basílio e em Honra e Paixão	46
4. Conclusão	64
5 – Bibliografia	68